

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 43: Nationalratswahlen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sprichwörter — aktualisiert

Steter Tropfen füllt das Staubecken.  
Baue in der Zeit, so hast du in der Wohnungsnot.

Einfuhr ist Silber — Ausfuhr ist Gold.  
Der Weg zum Defizit ist mit Budget-  
Entwürfen gepflastert.

## Parabel

Familie Mittler ist am Verhungern. Herr Westler erbarmt sich ihrer und bietet Unterstützung an. Nur möchte er nicht, daß die Familie Mittler aus dem Geld eine Pistole kauft statt Brot, und diese vielleicht sogar dem Herrn Osterli weiterverkäuft.

Sagt Herr Osterli: Da seht ihr, wer es gut mit euch meint! Ist denn das Verhungern nicht eure ureigenste Privatangelegenheit? Nie und nimmer dürft ihr euch da dreinreden lassen!

AbisZ

## Der Regenschirm

(Brief des Biologen Henry Huxley an den Dichter Mathew Arnold)

«Mein lieber Arnold,

Lesen Sie bei Bischof Wilson über die Sünde der Begehrlichkeit nach und dann inspizieren Sie Ihren Regenschirmständer. Sie werden dort einen schönen, braunen, mit einem glatten Griff versehenen Regenschirm sehen, der nicht Ihr Eigentum ist. Denken Sie daran, was der ausgezeichnete Geistliche geraten haben würde und bringen Sie den Schirm nächstes Mal mit, wenn Sie in den Klub kommen. Der Portier wird ihn für mich aufheben.

In Freundschaft Ihr Henry Huxley.»

(Aus Leben und Briefe von H. Huxley)

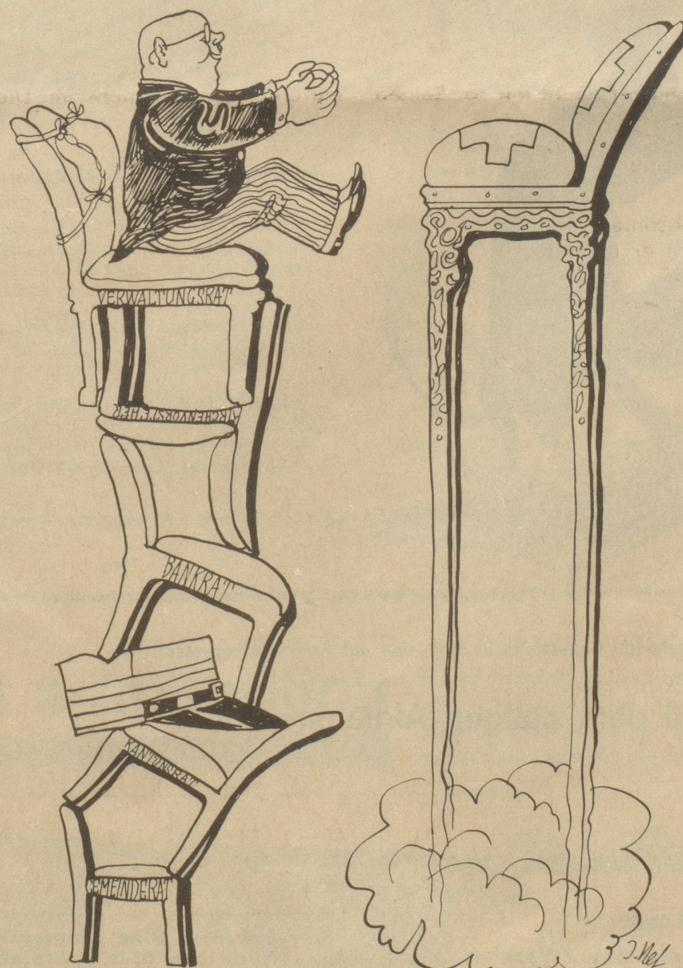
## Fröhlicher Nachklang

Ich war am Jahrtausendfeier-Umzug in Rorschach. Alles harrte der Dinge, die da kommen sollten. Ein älteres Fraucli neben mir «chifelte» etwas vor sich hin, und auf meine teilnahmsvolle Frage, was ihr fehle, sagte sie mit einem giffigen Seitenblick: «Er sei efange em sächsi mit eme Chlapf hei cho, und dr Omzug hei e viertelschtond Verschpötig; sie sei enard froh, daß gad ali tuusig Johr e m o l vorchömm.»

(Hoffetli fröfft sis ' nöchschtmol besser.) F.



Arbon, Basel, Chur, Frauenfeld, St. Gallen, Glarus, Herisau, Luzern, Olten, Romanshorn, Schaffhausen, Sins, Winterthur, Wohlen, Zug, Zürich. — Depos in Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Interlaken, Thun



Ein Lebenslauf

**Einst** Karl Wüst und sein **Orchester**

**Jetzt** Karl Wüst und seine **LATERNE**

Klassisch geführt wie **einst**  
**jetzt** Aarau, Rathausgasse 15  
Tel. (064) 2 35 76

**Restaurant St. Jakob Zürich**  
am Stauffacher Telefon 232860 Tram 2, 3, 5, 8, 14  
Das gute Restaurant mit der Stehbar

**Bistro** Wild-Spezialitäten  
für „Schnellzugs“-Bedienung  
SEPP BACHMANN



**Zwei mal Räblus:**

**ZÜRICH**

Stüssihofstatt 15

Tel. 241688

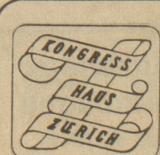
**RAEBLUS STUBE-BAR**

**BERN**

Zeughausgasse 5

Tel. 39351

**Zwei mal ganz prima!**



**Kongresshaus  
Zürich**

Kongressrestaurant  
Bar · Gartensaal

Telefon 27 56 30